سازمان ملی پرورش استعدادهای درخشان	باسمِهِ تَعالیٰ	تعداد صفحه : ۳

نام و نام خانوادگی:	اداره کل آموزش وپرورش استان البرز	آزمون درس : عربی
شماره صندلی:	مدیریت آموزش وپرورش ناحیه ۳کرج	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۱۰/۰۶
پایه : هشتم	دبیرستان دوره اول فرزانگان۳	مدت آزمون: ۶۰ دقیقه
کلاس : /۸	آزمون نوبت اول (دی ماه)	ساعت شروع آزمون: ۸ صبح
نام طراح: عذرا مرادی	سال تحصیلی۱۴۰۳-۱۴۰۲	تعداد سؤالات: ۱۸ سؤال

نمره به عدد : نمره به حروف : نام و امضای مصحح:

تذکر: پاسخ هر سوال را با خودکار آبی در مقابل آن بنویسید.

ردیف		بارم
	﴿ امام جواد ﷺ: برشما باد به تحصیل علم و معرفت چون فراگیری آن واجب است . ﴾	
	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	
۱	- در اشعار زیر فقط کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. ۱) دارم من از فراقش در دیده صد علامت لَیسَتْ دُموعُ عَیني هٰذا لَنا العَلامَة . ..... ۲) پدری خسته غرقِ در رؤیا اشکِ اندوه و شادی اش مَمْزُوج	۰/۵
۲	- در جمله زیر واژه مربوط به تصویر را بیابید و زیر آن تصویر بنویسید . قالَ الفَلّاحُ لِلْخَبّازِ : مَتیٰ تَطبُخُ الخُبزَ الیوم ؟  	۰/۵
۳	- واژه ناهماهنگ از نظر مفهومی را مشخص کنید . الف) سَنَة ☐ یَوم ☐ أُسبوع ☐ قَمَر ☐	۰/۲۵
٤	- جمع واژه ﴿خَطیئَة﴾ را بنویسید.	۰/۲۵
۵	در جملات زیر متضاد و مترادف کلمات داده شده را بیابید و در جای مناسب بنویسید. « اِشْتَرَیٰ وٰالِدي فَرَساً لِأَخي، فَهُوَ فَرِحَ جِدّاً و شَکَرَهُ .ثُمَّ قالَ : أَذهَبُ مَعَهُ إلی جَولَة دائِماً . » الف) أَرجِعُ ≠ ..... ب) أَبْ = ...	۰/۵
	مهارت ترجمه (۵ نمره)	
٦	- با توجه به عبارت عربی داده شده ترجمه صحیح را انتخاب نمایید. ۱) ﴿ خَیرُ النّاسِ أَنفَعُهُم لِلنّاسِ .﴾ الف) بهترین مردم کسی است که به مردم سود رساند. ☐ ب)بهترین مردم سودمند ترین شان برای مردم است.☐ ۲) یا زَمیلَتي أَ رَجَعتِ مِن مَدینَتِکِ في أُسبوعِ الماضي . الف)ای دوستم آیا ماه گذشته از شهرت برگشتی ؟ ☐ ب)ای همکلاسی ام آیا هفتهٔ گذشته ازشهرت برگشتی ؟☐	۰/۵

ادامهٔ سؤالات در صفحهٔ بعد

www.kanoon.ir

ردیف	آزمون نوبت اول عربی پایه هشتم صفحه دوم	بارم
۷	- ترجمه ناقص را کامل کنید. ۱) إنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبيَّةَ مِنَ اللُّغاتِ الْعالَميَّةِ. همانا زبان عربی از زبان های ..... است. ۲) وَ جَعَلنا مِن الماءِ كُلَّ شَيءٍ حَيٍّ. و هر چیز زنده ای را از آب	۰/۵
۸	- جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. ۱) اَلطُّلابُ ذَكَروا أَصحابَ الْمِهَنِ كَالشُّرْطيِّ وَ الْحَلْوانيِّ. (۱) ..... ۲) طوبىٰ لِلشَّعْبِ الْعِراقيِّ لِهٰذِهِ الضّيافَةِ .(۰/۷۵) ..... ۳) أَ أَنتِ تَقدِرينَ عَلىٰ قِراءَةِ النُّصوصِ الْبَسيطةِ؟(۰/۵) ..... ٤) ذَهَبَ جارُنا إلى مُهِمَّةٍ إداريَّةٍ . (۰/۵) ..... ٥) أُختي سَتَصيرُ مُمَرِّضَةً بَعدَ سَنَتَينِ . (۰/۷۵) ..... ٦) السُّكوتُ ذَهَبٌ وَ الكَلامُ فِضَّةٌ. (۰/۵)	٤
	مهارت کاربرد قواعد (٦ نمره)	
۹	- گزینه مناسب را انتخاب کنید ۱- والِدَتي ..... المَرضىٰ بِدِقَّةٍ. ۱) تَفحَصُ ☐ ۲) يَفحَصُ ☐ ۲- يا سَعيدُ أَ ..... رِسالَةً إداريَّةً لَنا؟ ۱) تَكتُبينَ ☐ ۲) تَكتُبُ ☐ ۳-أنا و زَميلي ..... فُندُقاً في الفَصلِ القادِمِ . ۱) سَأَصْنَعُ ☐ ۲) سَنَصْنَعُ ☐ ٤-السِّنجابُ ..... مَعَ الغُرابِ في البُستانِ. ۱) يَلعَبُ ☐ ۲) تَلعَبُ ☐ ٥- أَنا سَوفَ ..... مِن الجَبَلِ بَعد شَهرَينِ . ۱) صَعدتُ ☐ ۲) أَصعَدُ ☐	۱/۲۵
۱۰	- درجای خالی فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید. ۱) الحَدّادونَ ..... النَّوافِذَ و الأَبوابَ أَمسَ. الف) صَنَعتُم ☐ ب) صَنَعُوا ☐ ج) يَصنَعونَ ☐ ۲) يا لاعِبَةُ، هَل..... الطَّعامَ قَبلَ الخُروجِ؟ الف) أَكَلْتِ ☐ ب) شَرِبتَ ☐ ج) تَشرَبينَ ☐ ۳) يارِجالُ لِماذا ..... في المُسابَقَةِ؟ الف) مانَجَحتُم ☐ ب) مانَجَحوا ☐ ج) نَجَحتُنَّ ☐ ٤) الطَّبّاخَتانِ ..... الرُّزَ مَعَ السَّمَكِ. الف) طَبَخْتُما ☐ ب) طَبَخَتا ☐ ج) طَبَخنَ ☐	۱
۱۱	- برای جاهای خالی اسم اشاره مناسب از داخل کادر انتخاب و درجای مناسب آن بنویسید . (دو کلمه اضافه است) اولئِکَ – هاتانِ – هذانِ – تِلکَ – هذا الف: أنا أَعرِفُ ..... الجُنودَ . ب: ماكَتَبتُ جَوابَ ..... السُّؤالِ . ج: هَل ..... الكُرسيّانِ، خَشَبيّانِ ؟ ادامهٔ سؤالات در صفحهٔ بعد	۰/۷۵

www-kanoon.ir

ردیف	نام و نام خانوادگی:	آزمون نوبت اول عربی پایه هشتم صفحه سوم	نام کلاس :	بارم
۱۲	- موارد خواسته شده را در جملات زیر بیابید و در جای مناسب آن بنویسید. قالَ الرَّجُلانِ : أَيَّتُها الأُختانِ ، أَ لا تَذهَبانِ إلىٰ زِيارَةِ المَقابِرِ ، في وادي السَّلامِ ؟ اسم جمع مکسر : ..... اسمِ مثنیٰ مؤنث: ..... اسمِ مثنیٰ مذکر :			۰/۷۵
۱۳	- با توجه به تصاویر زیر به سؤالات پاسخ کوتاه دهید.  ۱) کَم تُفّاحاً عَلَى الشَّجَرَةِ ؟ .....  ۲) مَا اسْمُ هذا الحَيوانِ؟ .....  ۳: ماذا يَلْعَبُ هٰذا اللّاعِبُ؟			۰/۷۵
۱۴	- جای خالی را با عدد اصلی مناسب پر کنید . ثَمانِيَة - ..... -عَشَرَة - ..... – اِثنا عَشَرَ			۰/۵
۱۵	- افعال مضارع و مستقبل مشخص شده در جملات زیر را ترجمه کنید. ۱- مَتىٰ ستَذهَبُ والِدَتُكِ إلى السّوقِ؟ ..... ۲- الجُندي يَحرُسُ البِلادَ . ..... ۳- أَنتِ تَطلُبينَ الخَيرَ لِلجَميعِ . ..... ٤- نَحنُ سَوف نَعمَلُ في المُختَبَرِ بَعدَ سَنَةٍ.			۱
	مهارت درک و فهم (۲)			
۱۶	- درستی یا نادرستی جمله های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید. الف: اليَومُ الثّالِثُ في الأسبُوعِ، يَومُ الإثنَينِ . ص ☐ غ ☐ ب: الصَّيفُ فَصلٌ بارِدٌ جِدّاً . ص ☐ غ ☐			۰/۵
۱۷	- متن زیر را بخوانید سپس به سوالات پاسخ کوتاه دهید. يَعيشُ السَّيِّدُ مُحَمَّدي و أُسرَتُهُ في قَريَةٍ جَميلَةٍ قَريبَة مِن كَرج .زَوجَتُهُ خَيّاطَةٌ .لَهُما ، بِنتٌ صَغيرَةٌ اِسمُها زينَبُ و وَلَدانِ باسمِ سَعيدٍ و عَلي .سعيدٌ أَكبَرُ الأَولادِ .هُوَ في الصَّفِّ الثّامِنِ و عَليٌ في الصَّفِّ الأَوّلِ . بَيتُهُم في مَزرَعَةٍ كَبيرَةٍ جَنبَ نَهرٍ صَغيرٍ. ۱) كَم عَدَدُ هٰذهِ الأُسرَةِ ؟ ..... ۲) أَينَ كانَ بَيتُهُم ؟..... ۳) في أيِّ صَفٍّ وَلَدُ الأكبَرِ ؟ ..... ٤) ماذا جَنبَ بَيتِهِم ؟.....			۱
۱۸	- هرعبارت را به واژه مناسب آن وصل کنید. (دو واژه اضافه است) ۱- الّذي يَكتُبُ قِصَصاً ☐ ☐ الذَّهَبْ ۲- قيمَتُهُ غالِيَةٌ جِدّاً ☐ ☐ السّائِقُ ☐ اللَّوحَة ☐ الكاتِب			۰/۵
۱۹	نمره شفاهی : روان خوانی=			٤
۲۰	نمره کتبی : مکالمه=			۱
	جمع نمره کتبی :			۱۵
	﴿ يا بَناتي العَزيزات أُحِبُّكُنَّ كَثيراً و أَرجو لَكُنَّ التَّوفيقَ و النَّجاحَ ﴾		جمع کل:	۲۰

www.kanoon.ir

سازمان ملی پرورش استعدادهای درخشان	باسمِهِ تَعالیٰ	پاسخنامه (کلید سوالات)

نام و نام خانوادگی:	اداره کل آموزش وپرورش استان البرز	آزمون درس : عربی
شماره صندلی:	مدیریت آموزش وپرورش ناحیه ۳کرج	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۱۰/۰۶
پایه : هشتم	دبیرستان دوره اول فرزانگان۳	مدت آزمون: ۶۰ دقیقه
کلاس : /۸	آزمون نوبت اول (دی ماه) سال تحصیلی۱۴۰۳-۱۴۰۲	ساعت شروع آزمون: ۸ صبح
نام طراح: عذرا مرادی	پاسخنامه (کلید سوالات)	تعداد سؤالات: ۱۸ سؤال

نمره به عدد : نمره به حروف : نام و امضای مصحح:

تذکر: پاسخ هر سوال را با خودکار آبی در مقابل آن بنویسید.

ردیف		بارم
	﴿ امام جواد ﷺ: برشما باد به تحصیل علم و معرفت چون فراگیری آن واجب است . ﴾	
	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	
۱	- در اشعار زیر فقط کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. ۱) دارم من از فراقش در دیده صد علامت لَیسَتْ دُموعُ عَیني هٰذا لَنا العَلامَة . اشک ها ۲) پدری خسته غرقِ در رؤیا اشکِ اندوه و شادی اش مَمْزُوج . آمیخته	۰/۵
۲	- در جمله زیر واژه مربوط به تصویر را بیابید و زیر آن تصویر بنویسید . قالَ الفَلّاحُ لِلْخَبّازِ : مَتیٰ تَطبُخُ الخُبزَ الیوم ؟  الخُبز  الفَلّاحُ	۰/۵
۳	- واژه ناهماهنگ از نظر مفهومی را مشخص کنید . الف) سَنَة ☐ یَوم ☐ أُسبوع ☐ قَمَر ☐	۰/۲۵
٤	- جمع واژه ﴿خَطیئَة﴾ را بنویسید. خَطایا	۰/۲۵
۵	در جملات زیر متضاد و مترادف کلمات داده شده را بیابید و در جای مناسب بنویسید. « اِشْتَرَیٰ وٰالِدي فَرَساً لِأَخي، فَهُوَ فَرِحَ جِدّاً و شَکَرَهُ .ثُمَّ قالَ : أَذهَبُ مَعَهُ إلی جَولَة دائِماً . » الف) أَرجِعُ ≠ أَذهَبُ ب) أَبْ = والِدْ	۰/۵
	مهارت ترجمه (۵ نمره)	
٦	- با توجه به عبارت عربی داده شده ترجمه صحیح را انتخاب نمایید. ۱) ﴿ خَیرُ النّاسِ أَنفَعُهُم لِلنّاسِ .﴾ الف) بهترین مردم کسی است که به مردم سود رساند. ☐ ب)بهترین مردم سودمند ترین شان برای مردم است.☐ ۲) یا زَمیلَتي أَ رَجَعتِ مِن مَدینَتِکِ في أُسبوعِ الماضي . الف)ای دوستم آیا ماه گذشته از شهرت برگشتی ؟ ☐ ب)ای همکلاسی ام آیا هفتهٔ‌گذشته ازشهرت برگشتی ؟☐	۰/۵

ادامهٔ سؤالات در صفحهٔ بعد

www-kanoon.ir

ردیف	آزمون نوبت اول عربی پایه هشتم صفحه دوم	بارم
۷	- ترجمه ناقص را کامل کنید. ۱) إنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبيَّةَ مِنَ اللُّغاتِ الْعالَميَّةِ. همانا زبان عربی از زبان های جهانی است. ۲) وَ جَعَلنا مِن الماءِ كُلَّ شَيءٍ حَيٍّ. و هر چیز زنده ای را از آب قرار دادیم .	۰/۵
۸	- جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. ۱) اَلطُّلّابُ ذَكَروا أَصحابَ الْمِهَنِ كَالشُّرْطيِّ وَ الْحَلْوانيِّ.(۱) دانش آموزان صاحبان شغل هارا یادکردند مانند پلیس و شیرینی فروش ۲) طوبىٰ لِلشَّعْبِ الْعِراقيِّ لِهٰذِهِ الضّيافَةِ .(۰/۷۵) خوشا به حال ملت عراق به خاطر این مهمانی. ۳) أَ أَنتِ تَقدِرينَ عَلىٰ قِراءَةِ النُّصوصِ الْبَسيطةِ؟(۰/۵) آیا تو می توانی متن های ساده را بخوانی ؟ ٤) ذَهَبَ جارُنا إلىٰ مُهِمَّةٍ إداريَّةٍ . (۰/۵) همسایه ی ما به مأموریت اداری رفت . ٥) أُختي سَتَصيرُ مُمَرِّضَةً بَعدَ سَنَتَينِ . (۰/۷۵) خواهرم بعد از دوسال پرستار خواهد شد . ٦) السُّكوتُ ذَهَبٌ وَ الكَلامُ فِضَّةٌ. (۰/۵) سکوت طلا و سخن گفتن نقره است.	٤
	مهارت کاربرد قواعد (٦ نمره)	
۹	- گزینه مناسب را انتخاب کنید ۱- والِدَتي ..... المَرضىٰ بِدِقَّةٍ. ۱) تَفحَصُ ☐ ۲) يَفحَصُ ☐ ۲- يا سَعيدُ أَ ..... رِسالَةً إداريَّةً لَنا؟ ۱) تَكتُبينَ ☐ ۲) تَكتُبُ ☐ ۳-أنا و زَميلي ..... فُندُقاً في الفَصلِ القادِمِ . ۱) سَأَصْنَعُ ☐ ۲) سَنَصْنَعُ ☐ ٤-السِّنجابُ ..... مَعَ الغُرابِ في البُستانِ. ۱) يَلعَبُ ☐ ۲) تَلعَبُ ☐ ٥- أَنا سَوفَ ..... مِن الجَبَلِ بَعد شَهرَينِ . ۱) صَعدتُ ☐ ۲) أَصعَدُ ☐	۱/۲۵
۱۰	- درجای خالی فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید. ۱) الحَدّادونَ ..... النَّوافِذَ و الأَبوابَ أَمسَ. الف) صَنَعتُم ☐ ب) صَنَعُوا ☐ ج) يَصنَعونَ ☐ ۲) يا لاعِبَةُ، هَل..... الطَّعامَ قَبلَ الخُروجِ؟ الف) أَكَلْتِ ☐ ب) شَرِبتَ ☐ ج) تَشرَبينَ ☐ ۳) يارِجالُ لِماذا ..... في المُسابَقَةِ؟ الف) مانَجَحتُم ☐ ب) مانَجَحوا ☐ ج) نَجَحتُنَّ ☐ ٤) الطَّبّاخَتانِ ..... الرُّزَ مَعَ السَّمَكِ. الف) طَبَخْتُما ☐ ب) طَبَخَتا ☐ ج) طَبَخنَ ☐	۱
۱۱	- برای جاهای خالی اسم اشاره مناسب از داخل کادر انتخاب و درجای مناسب آن بنویسید . (دو کلمه اضافه است) اولئِکَ – هاتانِ – هذانِ – تِلکَ – هذا الف: أنا أَعرِفُ اولئِکَ الجُنودَ . ب: ماكَتَبتُ جَوابَ هذا السُّؤالِ . ج: هَل هذانِ الكُرسيّانِ، خَشَبيّانِ ؟ ادامهٔ سؤالات در صفحهٔ بعد	۰/۷۵

www.kanoon.ir

ردیف	نام و نام خانوادگی: آزمون نوبت اول عربی پایه هشتم صفحه سوم نام کلاس :	بارم
۱۲	- موارد خواسته شده را در جملات زیر بیابید و در جای مناسب آن بنویسید. قالَ الرَّجُلانِ : أَيَّتُها الأُختانِ ، أَ لا تَذهَبانِ إلىٰ زِيارَةِ المَقابِرِ ، في وادي السَّلامِ ؟ اسم جمع مکسر : المَقابِر اسمِ مثنیٰ مؤنث: الأُختانِ اسمِ مثنیٰ مذکر : الرَّجُلانِ	۰/۷۵
۱۳	- با توجه به تصاویر زیر به سؤالات پاسخ کوتاه دهید.  ۱) کَم تُفّاحاً عَلَى الشَّجَرَةِ ؟ سَبعَة  ۲) مَا اسْمُ هذا الحَيوانِ؟ الفَرَس  ۳: ماذا يَلْعَبُ هٰذا اللّاعِبُ؟ كُرَة القَدَم	۰/۷۵
۱٤	- جای خالی را با عدد اصلی مناسب پر کنید . ثَمانيَة - تِسعَة -عَشَرَة - أَحَدَ عَشَرَ - اِثنا عَشَرَ	۰/۵
۱۵	- افعال مضارع و مستقبل مشخص شده در جملات زیر را ترجمه کنید. ۱- مَتىٰ ستَذهَبُ والِدَتُكِ إلى السّوقِ؟ خواهد رفت ۲- الجُندِيُ يَحرُسُ البِلادَ . نگهبانی می کند ۳- أَنتِ تَطلُبينَ الخَيرَ لِلجَميعِ . می خواهی ٤- نَحنُ سَوف نَعمَلُ في المُختَبَرِ بَعدَ سَنَةٍ. کار خواهیم کرد	۱
	مهارت درک و فهم (۲)	
۱٦	- درستی یا نادرستی جمله های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید. الف: اليَومُ الثّالِثُ في الأسبُوعِ، يَومُ الإثنَينِ . ص ☒ غ ☐ ب: الصَّيفُ فَصلٌ بارِدٌ جِدّاً . ص ☐ غ ☒	۰/۵
۱۷	- متن زیر را بخوانید سپس به سوالات پاسخ کوتاه دهید. يَعيشُ السَّيِّدُ مُحَمَّدي و أُسرَتُهُ في قَريَةٍ جَميلَةٍ قَريبَة مِن كَرج .زَوجَتُهُ خَيّاطَةٌ .لَهُما ، بِنتٌ صَغيرَةٌ اِسمُها زينَبُ و وَلَدانِ باسمِ سَعيدٍ و عَلي .سعيدٌ أَكبَرُ الأَولادِ .هُوَ في الصَّفِّ الثّامِنِ و عَليٌ في الصَّفِّ الأَوّلِ . بَيتُهُم في مَزرَعَةٍ كَبيرَةٍ جَنبَ نَهرٍصَغيرٍ . ۱) كَم عَدَدُ هٰذهِ الأُسرَةِ ؟ خَمسَة ۲) أَينَ كانَ بَيتُهُم ؟ في قَريَةٍ ۳) في أيِّ صَفٍّ وَلَدُ الأكبَرِ ؟ في الصَّفِّ الثّامِن ٤) ماذا جَنبَ بَيتِهِم ؟نَهرٌصَغيرٌ	۱
۱۸	- هرعبارت را به واژه مناسب آن وصل کنید. (دو واژه اضافه است) ۱- الّذي يَكتُبُ قِصَصاً ☐ ☐ الذَّهَبْ ۲- قيمَتُهُ غالِيَةٌ جِدّاً ☐ ☐ السّائِقُ ☐ اللَّوحَة ☐ الكاتِب	۰/۵
۱۹	نمره شفاهی : روان خوانی=	٤
۲۰	نمره کتبی : مکالمه=	۱
	جمع نمره کتبی :	۱۵
	﴿ يا بَناتي العَزيزات أُحِبُّكُنَّ كَثيراً و أَرجو لَكُنَّ التَّوفيقَ و النَّجاحَ ﴾ جمع کل:	۲۰